



Marktgemeinde Pölla

Amtliche Mitteilung

An einen Haushalt

Gemeindenachrichten Nr. 1 / März 2017

<u>Inhalt</u>	<u>Seite</u>
Bericht des Bürgermeisters	2-3
Doppelweltmeisterin Claudia Lösch	4
Angelobung	5
Zahlen und Fakten	6-9
Wohnen im Waldviertel	10
Bevölkerungsstatistik	11
Reihenhausanlage	11,12
Zentrumsentwicklung Neupölla	13
Energie, Gem2Go	14
Inserat Fahrvergnügen	15
Photovoltaik, Strom aus 100 % erneuerbarer Energie	16
Personalmaßnahmen	17
Hundehalter	17
Bauberatung, Müllsammeln, Altkleidersammlung	18
Kaiserlinden	19
NÖ-Landesausstellung	20
Erlebnis-Sportwoche	21
Dorfspiele 2017	22
1424 Jugendkarte, Bürofee	23
Sonderausstellung	24
Berichte aus den Vereinen	24-31
Gratulationen	32
Seitenblicke	33,34
Ärzte-Wochenenddienst	35
Veranstaltungen	36

Doppelweltmeisterin Claudia LÖSCH kommt mit 5 WM-Medaillen nach Hause!



Empfang am 21. Mai in
Neupölla

Über 1000 Soldaten und Besucher bei der Angelobung am Hauptplatz in Neupölla





Bericht aus dem Gemeindeamt

Geschätzte Bürgerinnen und Bürger!

Der Start ins Jahr 2017 erfolgte nach Jahren der milden Winter wieder mit Waldviertler Luft unter dem Gefrierpunkt. Dennoch hielt sich der Aufwand des Winterdienstes aufgrund der doch wenigen Niederschläge in Grenzen. Ich darf mich persönlich bei allen Bewohnerinnen und Bewohnern für den Winterdienst vor der eigenen Haustür bedanken. Viele von Ihnen machen hier wesentlich mehr als das Gesetz fordert, dafür sage ich ein aufrichtiges Dankeschön!

In großen Schritten zieht nun wieder das Frühjahr ein. Jetzt gilt es mit frischem Elan anzupacken und die öffentlichen Bereiche von Streusplitt und Staub zu reinigen. Der Wegebauausschuss war bereits im Gemeindegebiet unterwegs, um die aufgetretenen Frostschäden aufzunehmen und Sanierungen vorzubereiten.

In dieser Ausgabe der Gemeindepresse finden sie auch die Zahlen des Voranschlages 2017, sowie den Rechnungsabschluss für 2016. Wiederum ist es uns gelungen einen deutlichen Überschuss zu erwirtschaften. Ein wesentlicher Grund dafür ist, dass alle Verantwortungsträger und MitarbeiterInnen im „Team Gemeinde“ bei den Ausgaben sehr sparsam, wirtschaftlich und nachhaltig gehandelt haben.

Die Bevölkerungsentwicklung ist nach jahrelangen Rückgängen und einer Stagnation im

letzten Jahr erfreulicher Weise positiv (siehe Tabelle Seite 11). Dabei zeigt sich, dass die Arbeit durch den Arbeitskreis Wohnen bereits Früchte trägt. Im Jänner gab es eine Veranstaltung zur Errichtung einer Reihenhausanlage in Neupölla. Es haben sich bereits einige Interessenten für dieses Projekt angemeldet und es besteht noch die Chance an diesem Projekt Reihenhaus teilzunehmen. Auskünfte erhalten Sie am Gemeindeamt bzw. bei der Waldviertler Siedlungsgenossenschaft.

2017 begann sehr erfolgreich. Unser sportliches Aushängeschild Claudia Lösch holte bei den Paralympischen Ski-Weltmeisterschaften in Tarvis in Italien in jedem Bewerb eine Medaille und krönte sich mit den Disziplinen SuperG und Riesentorlauf zur Doppelweltmeisterin. Eine Abordnung aus unserer Gemeinde feuerte Claudia bei Abfahrt und SuperG vor Ort an.

Mit einer Leistungsschau der Blaulichtorganisationen und der Angelobung am 3. Februar wurde die Bevölkerung und viele Besucher über die sicherheitsrelevanten Tätigkeiten von Freiwilliger Feuerwehr, Rettung und Bundesheer informiert. Bei der Angelobung platzte der Hauptplatz fast aus allen Nähten.

Wesentliche Vorhaben im laufenden Jahr sind neben dem laufenden Betrieb und den bereits durchgeführten Bachin-

standhaltungsarbeiten in Neupölla, die Errichtung eines neuen Regenwasserkanales in Altpölla (Nord), der Abschluss der Sanierung des Jugendgästehauses in Franzen und die Sanierung des Forstenweges in Wegscheid am Kamp.

Mit der verpflichtenden Abwasserkanal-Kamerabefahrung und der Erstellung des Leitungskatasters für Ramsau, Krug, Kleinzersdorf, Kleinraabs, Kienberg, Franzen, Nondorf, Schmerbach am Kamp, Wetzlas und Reichhalms werden auch diese Teile des Schmutzwasserkanales digital erfasst. Damit ist bei weiteren Arbeiten bzw. bei möglichen Gebrechen eine wesentliche Erleichterung zur Schadenslokalisierung gegeben. Neben den Abwasserkanal werden die Regenwassereinlaufschächte, Straßenlampen, Wasserschieber und Bäume im öffentlichen Bereich digital aufgenommen.

Alles in allem heißt es 2017 wieder, gemeinsam fleißig für eine lebenswerte Gemeinschaft anzupacken.

Ihr Bürgermeister:

Günther Kröpfl

Die OrtsvorsteherInnen in der Marktgemeinde Pölla

Als Bürgermeister ist mir die Arbeit der Ortsvorsteher und damit auch die Verbindung zu den jeweiligen Orten ein wichtiges Anliegen.

Ortsvorsteher werden auf Vorschlag des Bürgermeisters vom Gemeinderat bestellt und sind die erste Anlaufstelle für Wünsche und Beschwerden der Bevölkerung im Ort. Sie sind Bindeglied zwischen Bürger, Politik und Verwaltung. Die sehr umfangreiche Tätigkeit zieht sich von der Ortsbildgestaltung, dem Blumenschmuck über den Wegebau in der Katastralgemeinde, der Meldung von Beschädigungen, Mitarbeit bei Verwaltungsangelegenheiten bis zur Organisation von Arbeiten im Ort und Behebung kleinerer Mängel, mit der Ortsbevölkerung.

Bereits in der letztjährigen Septemberausgabe habe ich über laufende anonyme Schreiben, welche im Gemeindeamt ankommen, berichtet. Leider hat sich an dieser Situation keine Besserung eingestellt. Es ist für mich nicht nachvollziehbar, dass ein Ortsvorsteher, der akribisch und gewissenhaft für sei-

nen Ort arbeitet, durch eine anonyme Anzeige diskriminiert und als Wichtigster heruntergemacht wird.

In Altpölla haben engagierte Ortsbewohnerinnen und Ortsbewohner eine Unterschriftenliste aufgelegt um den Ortsvorsteher Martin Kainrath zu unterstützen. 133 Personen haben diese Unterstützungserklärung unterzeichnet. Das zeigt von der großen Akzeptanz dieses Ortsvorstehers und ist ein klares Bekenntnis zur vielseitigen und zufriedenen Zusammenarbeit der Menschen im Ort mit ihm. Ich wünsche mir, dass die Bevölkerung nicht nur mental, sondern auch handwerklich hinter den OrtsvorsteherInnen stehen. Wenn jemandem die Arbeit von engagierten Personen in unserer Gemeinde nicht behagt, dann bitte ich diesen Unmut nicht in der Anonymität kundzumachen. Wer ein Problem mit Mitbewohnern hat, dem kann ich anbieten dies mit mir zu besprechen. Anonyme Schreiben aller Art helfen uns im gemeinsamen Miteinander nicht weiter.

Am 17. Jänner haben wir die erste Ortsvorsteherkonferenz



der Gemeinde im Gasthaus Traipel in Schmerbach abgehalten. Dabei war spürbar, dass **ALLE** OrtsvorsteherInnen mit Ernst und Eifer ihre verantwortungsvolle Tätigkeit ausüben. Alle 13 Damen und Herrn Ortsvorsteher haben dabei ein Handbuch mit Zahlen, Daten und Fakten über ihren Ort erhalten. Solche Treffen dienen zum Erfahrungsaustausch und sollen jedem Ortsvertreter die Möglichkeit geben, Probleme und Entwicklungen in seinem Ort aufzuzeigen.

Es war für mich eine große Freude, dass wirklich alle Ortsvertreter anwesend waren und wir sehr offene Gespräche über die jeweiligen Orte führen konnten.

Hinsehen, Handeln, Reden



GEMEINSAM.-SICHER in Österreich fördert und koordiniert

den professionellen Sicherheitsdialog zwischen Bürgerinnen und Bürgern, Gemeinden und Polizei. In manchen Schwerpunkten braucht es auch Sicherheitspartner aus einer Schule, einem Unternehmen oder einer sozialen Einrichtung. Die Menschen in GEMEINSAM.-SICHER in Österreich handeln dort, wo die Sorgen sind, auf gleicher Augenhöhe, mit strenger Obacht darauf, dass nie-

mand seinen zulässigen Handlungsraum verlässt.

Das Ziel: als „Gesellschaft des Hinsehens und aktiven, verantwortungsvollen Handelns“ die Sicherheit von uns allen positiv zu entwickeln.

Wenn Sie Sicherheitspartner werden wollen, melden Sie sich unverbindlich im Gemeindeamt.

Claudia Lösch - Doppelweltmeisterin und 5-fache Medaillengewinnerin



Vom 22. bis 31. Jänner fanden in Tarvis (Italien) die Para Alpine Skiing Weltmeisterschaft statt. Unsere große Medaillenhoffnung Claudia Lösch wurde bei den Bewerben Abfahrt und SuperG von einer Fangruppe aus unserer Gemeinde begleitet und kräftig angefeuert. Es war dies die erfolgreichste WM die Claudia jemals bestritten hat. 5

Rennen und in jeder Disziplin ein Medaillengewinn! Österreich brachte es insgesamt auf 10 Medaillen, 5 davon hamsterte Claudia Lösch ein.

Es war für uns als Fans vor Ort sehr beeindruckend, wie sich die Sportlerinnen und Sportler über die anspruchsvolle Rennpiste hinunterstürzten. Im Abfahrtsrennen gewann der Kärntner Markus Salcher Gold. Claudia Lösch musste sich mit einem Rückstand von 0,23 Sekunden mit Silber begnügen. Am nächsten Tag kam dann die Revanche und Claudia holte Gold 0,45 Sekunden vor der großen Rivalin Anna Schaffelhuber. Auch Markus Salcher holte im SuperG Gold und kürte sich zum Doppelweltmeister. Es war ein tolles Gefühl mit den Weltmeistern vor Ort zu feiern. Für die weiteren Rennen musste Claudia nun ohne uns auskommen. Das Transparent für

Claudia haben wir aber professionell montiert im Zielgelände hinterlassen. Und scheinbar hat es ihr bei dieser WM weiterhin Glück gebracht. Mit Gold und Silber im Gepäck konnte Claudia Lösch nach einem durchwachsenen Super-G im Slalom noch Boden gut machen und holte sich zum zweiten Mal nach der Abfahrt Silber hinter Anna Schaffelhuber. Nach einem Tag Pause gab es für die Grande Dame des Monoski-Sports, Claudia Lösch, Gold im Riesentorlauf. Sie gewann mit 2,9 Sekunden Vorsprung vor ihrer Dauerrivalin aus Deutschland. Als Draufgabe gab es beim Abschlussbewerb im Slalom mit dem dritten Platz Bronze. Diese fünfte Medaille machte die äußerst erfolgreiche Weltmeisterschaft für Claudia Lösch komplett!

Die Marktgemeinde Pölla ist stolz auf die Leistungen von Claudia Lösch. Zu ihren Ehren gibt es am **Sonntag, den 21. Mai 2017**, im Rahmen der Florianifeier, einen **festlichen Empfang in Neupölla**. Wir laden schon jetzt alle Bewohner, Fans und Freunde dazu ein, an diesem Tag mit unserer 5-fachen Medaillengewinnerin zu feiern.



307 Rekruten legten Treuegelöbnis in Neupölla ab

Am 03. Februar 2017 veranstaltete das Aufklärungs- und Artilleriebataillon 4 mit der Marktgemeinde Pölla die Angelobung für die im Jänner eingerückten Soldaten in Neupölla.

Es war eine beeindruckende Kulisse. Noch nie zuvor waren so viele Leute am Hauptplatz in Neupölla versammelt. Viele Angehörige der Rekruten ließen sich diesen Festakt nicht entgehen.

Vor Beginn der Angelobung konnten sich die Rekruten, deren Angehörigen sowie die Bevölkerung über die Ausrüstung und Geräte der Einheiten, denen die Soldaten angehören, informieren. Neben der Panzerhaubitze M-109 A5Ö und dem Bergepanzer "Greif" wurden auch die Fliegerabwehrlenkwaffe "Mistral" sowie das Aufklärungs- und Zielzuweisungsradar "Flamingo" präsentiert.

Die Freiwilligen Feuerwehren Neupölla, Ottenschlag, Zwettl und das Rote Kreuz Allentsteig waren auch Teil der imposanten Leistungsschau. Alle Besucher waren eingeladen eine Kostprobe aus der Truppenküche zu probieren. Die FF Neupölla versorgte die Gäste mit heißen Ge-



tränken und der Dorferneuerungsverein ergänzte mit Kaffee und hausgemachten Mehlspeisen. Auch die Gastronomie hatte an diesem Nachmittag alle Hände voll zu tun.

Unter den 75 Ehrengästen konnte Frau Landeshauptmannstellvertreterin Mag. Johanna Mikl-Leitner sowie Nationalratsabgeordneten Otto Pendl in Vertretung des Bundesministers für Landesverteidigung und Sport begrüßt werden. Bei den Festreden wurde auf die Wichtigkeit der Präsenzdiener im Rahmen der Sicherheit unseres Landes sowie auf die herausfordernden Aufgaben an das Militär der Zukunft hingewiesen. Die Chance auf gute, qualifizierte Arbeitsplätze in der Region ist für unsere Jugend in den Garnisonsorten Allentsteig und Horn gegeben.

Um 17:30 Uhr hallten die Stimmen von 307 Rekruten zum Treuegelöbnis über den Hauptplatz. Diese leisten ihren Grundwehrdienst beim Aufklärungs- und Artilleriebataillon 4, beim Jägerbataillon 12, der Flieger- und Fliegerabwehrtruppenschu-

le, dem Jagdkommando, der ABC-Abwehrschule, der Auslandseinsatzbasis sowie der Heeresunteroffiziersakademie.

Für den musikalischen Rahmen sorgte die Militärmusik Niederösterreich mit Kapellmeister Oberstleutnant Adolf Obendrauf. Nach einem Platzkonzert wurde der Festakt der Angelobung mit Märschen, Fanfaren und Chorälen begleitet.

Beeindruckend war der Abschluss der Angelobung. Es erklang der „Große Österreichische Zapfenstreich.“





Unseren 2016 geborenen GemeindebürgerInnen wünschen wir das Allerbeste für den Lebensweg, den Eltern gratulieren wir recht herzlich:

Gulik Maja, Franzen
 Herndler Adele, Altpölla
 Schachinger Milena, Wegscheid/Kamp
 Singer Alexander, Wetzlas
 Bosma Rémi Sylvan Benjamin, Nondorf

Kerstner Sophia, Schmerbach/Kamp
 Kerstner Stephan, Schmerbach/Kamp
 Hagmann Zoe, Neupölla
 Aschauer Lina, Nondorf



Folgende Gemeindebürger sind 2016 verstorben, wir wollen ihnen ein ehrendes Andenken bewahren:

Herzog Leopold, Neupölla
 Frank Maria, Altpölla
 Geitzenauer Leopoldine, Altpölla
 Edelmaier Leopoldine, Schmerbach/Kamp

Heindl Alois, Neupölla
 Weninger Franz, Franzen
 Speneder Erich, Altpölla



Folgende GemeindebürgerInnen feierten 2016 einen runden Geburtstag oder ein Hochzeitsjubiläum, wozu wir recht herzlich gratulieren.

80. Geburtstag

Fröhlich Berta, Ramsau
 Heindl Alois, Neupölla
 Mahringer Johanna, Altpölla
 Wiesinger Leopoldine, Neupölla
 Jami Elfriede, Altpölla
 Dirnberger Anna-Mathilde, Neupölla
 Trimmel Walter, Altpölla
 Scherz Alois, Franzen

90. Geburtstag

Bronhagl Frieda, Franzen
 Semrad Maria, Altpölla

95. Geburtstag

Winkler Johanna, Neupölla
 Ziegelwanger Ludmilla, Neupölla

Goldene Hochzeit

Pfarrwaller Ilse und Johann, Neupölla

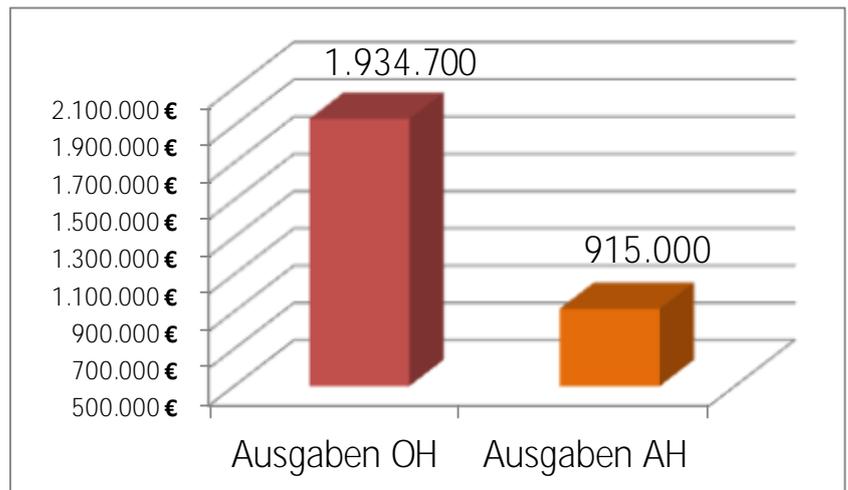
Nächtigungsstatistik in der MG Pölla

Nicht nur im gesamten Waldviertel, sondern auch in unserer Gemeinde ist erfreulicherweise ein stetiger Anstieg der Nächtigungen zu verzeichnen wie die untenstehende Aufstellung der letzten 3 Jahre zeigt.

Jahr	Ankünfte	Übernachtungen	Steigerung in %
2014	5.145	15.685	- 9,2 %
2015	5.764	18.388	+ 17,2 %
2016	6.005	18.841	+ 2,5 %

Voranschlag 2017

Der Voranschlag für das Jahr 2017 wurde in der Sitzung des Gemeinderates am 16. Dezember 2016 beschlossen. Im ordentlichen Haushalt werden die laufenden Ausgaben veranschlagt. Die Kosten im außerordentlichen Haushalt wurden für den Wegebau, den Leitungskataster, die Errichtung eines Regenwasserkanales in Altpölla, die Fertigstellung des Umbaus des Jugendgästehauses Franzen und für den Ankauf eines Feuerwehrautos der FF Altpölla veranschlagt.



Zahlen und Fakten zum Jahr 2016

Der Rechnungsabschluss für das Jahr 2016 wurde am 08. März 2017 vom Gemeinderat beschlossen.

Untenstehend finden Sie nun einen Auszug zu den Einnahmen und Ausgaben im ordentlichen bzw. außerordentlichen Haushalt.

Im Vorjahr fanden 8 Vorstands- und 6 Gemeinderatssitzungen statt. Im Gemeinderat wurden insgesamt 104 Tagesordnungspunkte behandelt.

Wichtige Gemeinderatsbeschlüsse 2016 waren:

Sanierung der Kapelle in Kleinenzersdorf	Errichtung eines Brunnens in Franzen
Vergabe von Lieferungen und Leistungen für die Erstellung eines Leitungskatasters	Vergabe von Lieferungen und Leistungen für das Jugendgästehaus Franzen
Errichtung Photovoltaikanlage Rother Hof	Ankauf eines Feuerwehrautos für die FF Altpölla

Die Einnahmen des ordentlichen Haushaltes betragen im vorigen Jahr € 2.688.288,31 die Ausgaben € 2.211.648,16.

Im außerordentlichen Haushalt scheinen Einnahmen von € 618.368,26 und Ausgaben von € 593.229,46 (jeweils mit Abwicklung der Vorjahre) auf.

Die Summe der Darlehen verringerte sich von € 2.394.544,17 auf € 2.171.280,55.

Die Guthaben auf Sparbüchern und Konten belaufen sich (ohne Verwahrgelder und Vorschüsse) auf € 583.687,81, sodass per 31.12.2016 eine Nettoverschuldung von € 1.587.592,74 verbleibt.

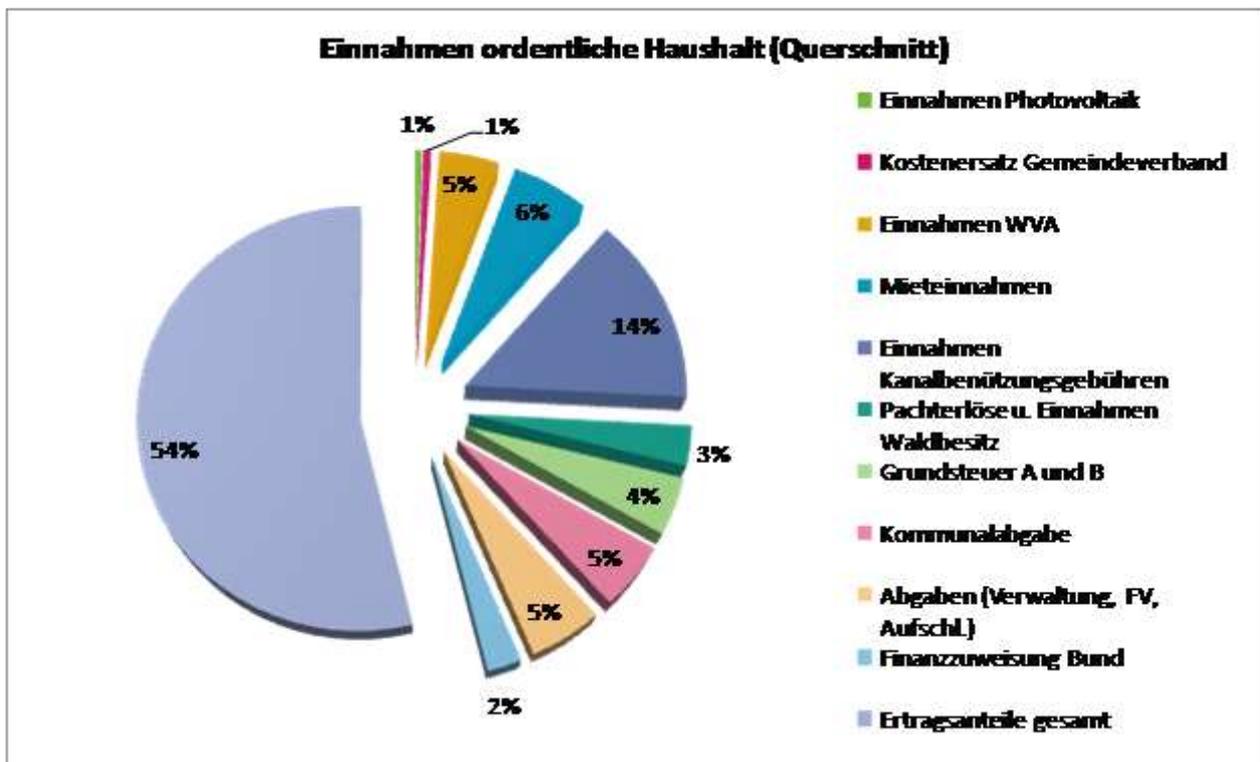
Von diesen Darlehen in Höhe von € 2.171.280,55 sind € 2.083.035,55 durch Gebühren, Abgaben und Mieten bedeckt. Diese wurden im Wesentlichen für die Errichtung von Wasserversorgungsanlagen und

Abwasserbeseitigungsanlagen aufgenommen.

Die restlichen Schulden in der Höhe von € 88.245,00 sind im Rahmen von Finanzsonderaktionen des Landes für den Wegebau und den Kindergartenzubau aufgenommen worden.

Einige Einnahmen im ordentlichen Haushalt (Querschnitt):

Bezeichnung	Betrag in €	Bezeichnung	Betrag in €
Einnahmen Photovoltaikanlagen	6.913,00	Landeszuschuss Kinderbeförderung	4.588,00
Kostenersatz Gemeindeverband	7.837,00	Bedarfszuweisung/ Strukturhilfe	14.233,00
Einnahmen WVA Neupölla	30.565,00	Einnahmen Kanalbenützungsgebühren	203.300,00
Einnahmen WVA Altpölla	32.889,00	Pachterlöse	9.013,00
Mieteinnahmen (Gemeindewohnungen, FF-Häuser, JGH Franzen)	81.423,00	Einnahmen Waldbesitz	33.808,00
Grundsteuer A (Landwirtschaft)	29.713,00	Grundsteuer B (Liegenschaften)	32.286,00
Kommunalabgabe	71.545,00	Fremdenverkehrsabgaben	4.888,00
Verwaltungsabgaben	5.805,00	Aufschließungsabgabe	63.043,00
Finanzzuweisung des Bundes nach dem FAG	34.414,00	Ertragsanteile gesamt	756.801,00

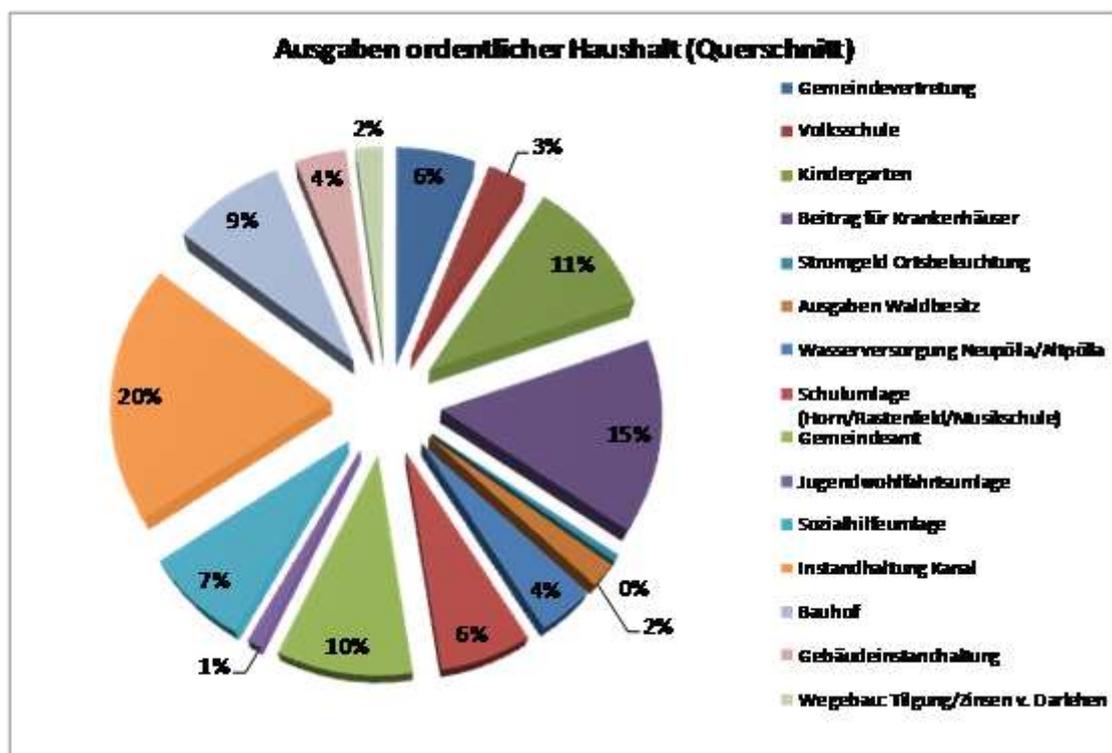


Einnahmen im außerordentlichen Haushalt (ohne Abwicklung):

Bezeichnung	Betrag in €	Bezeichnung	Betrag in €
Bedarfszuweisung u. Beihilfe f. Wegebau	180.000,00	Güterwegerhaltung	10.000,00

Ausgaben im ordentlichen Haushalt (Querschnitt):

Bezeichnung	Betrag in €	Bezeichnung	Betrag in €
Gemeindevertretung	81.560,00	Gemeindeamt	131.845,00
Volksschule	41.023,00	Ausgaben für die Freiwilligen Feuerwehren	10.865,00
Kindergarten	144.907,00	Sozialhilfeumlage	102.024,00
Sozialhilfe/ Beitrag der Wohnsitz- gemeinde	3.470,00	Jugendwohlfahrtsumlage	13.329,00
Beitrag für Krankenhäuser	202.248,00	Instandhaltung Kanal	269.452,00
Stromgeld Ortsbeleuchtung	7.798,00	Bauhof	117.076,00
Ausgaben für Waldbesitz	25.704,00	Wegebau: Tilgung/Zinsen von Darlehen	27.691,00
Wasserversorgung Neupölla	20.463,00	Wasserversorgung Altpölla	34.545,00
Schulumlage (Mittelschulen, Son- derschule, Polytechn. Schulen)	71.039,00	Gebäudeinstandhaltung	52.696,00
Schulumlage Musikschule	17.750,00	Fremdenverkehr	9.394,00



Ausgaben im außerordentlichen Haushalt (ohne Abwicklungen):

Bezeichnung	Betrag in €	Bezeichnung	Betrag in €
Gemeindewegebau 2016	197.425,00	Güterwegerhaltung	23.709,00
Instandhaltung Musikheim	31.197,00	Erstellung Leitungskataster	73.846,00

Die aktuelle Bevölkerungsstatistik ist da.

Sie sind da. Die vorläufigen Ergebnisse der Statistik Austria zum Bevölkerungsstand.

Die Zahlen zeigen, dass die Bevölkerungszunahme zwischen 2016 und 2017 im ganzen Land, und somit auch im Waldviertel, deutlich niedriger war als im Jahr davor. Anstoß dafür war die Flüchtlingskrise, die im Jahr 2015 auch im Waldviertel eine stärkere Bevölkerungszunahme brachte. Ein Hauptgrund, warum die Bezirke Gmünd, Waidhofen/Thaya und Zwettl am 1.01.2017 weniger gemeldete Hauptwohnsitze hatten als 2016:

Und schon sind sie wieder da, die Sorgen, dass die Abwan-

derung die Region leerfegen wird. Doch ist wirklich alles so düster? Blickt man über das „Ausnahmejahr 2015“ hinweg, so zeigt sich, dass es in den Waldviertler Bezirken von 1.1.2015 auf 1.1.2017 eine Bevölkerungszunahme gab. Einzige Ausnahme ist der Bezirk Zwettl.

Der leicht positive Langfristrend wird sich hoffentlich weiter durchsetzen. Es bleibt viel zu tun. Es braucht Projektimpulse und Investitionen. Jeder Euro ist gut investiert. Die Chance für eine nachhaltige Veränderung ist aufrecht.



Denn denken wir daran. Seit 2009 sind 35.000 Menschen in die Region gezogen und haben hier ihren Hauptwohnsitz gegründet. Von Abwanderungsregion kann da keine Rede sein.

Und diese Entwicklung kommt nicht von ungefähr. Wir haben hart dafür gearbeitet. Zum Beispiel mit dem Projekt „Wohnen im Waldviertel“, wo wir gemeinsam mit 55 anderen Gemeinden die Vorzüge des Waldviertels als Wohnort bekannter machen. Das gibt's sonst nirgends! Darauf kann man stolz sein.

Infos zum Wohnen, Arbeiten und Leben im Waldviertel unter www.wohnen-im-waldviertel.at

Bezirk	Bevölkerungsstand am 1.01.			Bevölkerungsveränderung	
	2015	2016	2017 ¹⁾	2016-2017	2015-2017
Krems (Stadt)	24.011	24.344	24.605	+261	+594
Gmünd	37.348	37.557	37.487	-70	+139
Horn	31.229	31.452	31.473	+21	+244
Krems (Land)	56.277	56.620	56.798	+178	+521
Waidhofen/Thaya	26.322	26.407	26.369	-38	+47
Zwettl	42.942	42.839	42.763	-76	-179
Summe 5 Bezirke	194.118	194.875	194.890	+15	+772
Summe 5 Bez+Krems	218.129	219.219	219.495	+276	+1.366

Das Waldviertel gilt heute als attraktiver Wohnort mit hoher Lebensqualität und einem vielfältigen Angebot an Immobilien. Und auch der Waldviertler Arbeitsmarkt läßt gute Zukunftsperspektiven in interessanten Branchen.

Aktuelle Informationen zu Infrastruktur und Lebensqualität zu den teilnehmenden Gemeinden sowie zu Häusern, Wohnungen, Grundstücken und mehr Jobs finden Sie unter www.wohnen-im-waldviertel.at

Quelle: Statistik Austria, Statistik des Bevölkerungsstandes. Erstellt am 08.02.2017. 1) Vorläufige Ergebnisse

Wohnen in Pölla

Attraktiv
Leistbar
Zukunftsorientiert
Auskunft über verfügbare Bauplätze im Gemeindeamt

Wohnen in Mitten von vier Bezirksstädten -
 Nähe zur Schule -
 Nähe zum Arbeitsplatz!
www.poella.at
 Waidhofen/Thaya

E-Mail: gemeinde@poella.at
 Tel: 02988/4220

Bevölkerungsstatistik PÖLLA

Katastralgemeinde	Hauptwohnsitz		Zweitwohnsitz	
	31.12.2015	31.12.2016	31.12.2015	31.12.2016
Altpölla	158	154	41	41
Franzen	124	124	49	52
Kienberg	22	23	6	5
Kleinenzersdorf	28	28	11	11
Kleinraabs	23	21	4	4
Krug	51	51	31	33
Neupölla	262	258	53	54
Nondorf	49	56	13	13
Ramsau	37	36	11	14
Reichhalms	27	28	22	21
Schmerbach/Kamp	62	67	23	26
Waldreichs	3	3	1	2
Wegscheid/Kamp	76	78	36	34
Wetzlas	<u>34</u>	<u>34</u>	<u>20</u>	<u>20</u>
Insgesamt	956	961	321	330

Planung einer Reihenanlage in PÖLLA

Wenn es genügend Anmeldungen gibt, können die Reihenhäuser 2018 errichtet werden. Um die Interessentinnen und Interessenten gut zu informieren, ist eine **Besichtigungsfahrt von mehreren Reihenhäusern** geplant. Bitte melden Sie sich bis zum 31. März am Gemeindeamt an.

Finanzierungsbeispiele einer vergleichbaren Reihenanlage

Wfl.	Eigenmittel **	Erw.	Kind(er)	Gesamt- einkommen (netto)	Miete gesamt *	Wohnzu- schuss*	Miete ge- samt* abzgl. WZ
ca. 107 m ²	€ 6.700,--	1	1	€ 1.300,--	€ 670,--	€ 165,--	€ 505,--
ca. 107 m ²	€ 6.700,--	1	2	€ 1.400,--	€ 670,--	€ 267,--	€ 403,--
ca. 107 m ²	€ 6.700,---	2	0	€ 1.700,--	€ 670,--	€ 0,--	€ 670,--
ca. 107 m ²	€ 6.700,--	2	2	€ 1.800,--	€ 670,--	€ 289,--	€ 381,--

* mit Betriebskosten + Ust., exkl. Strom und Heizung, eventuelle Gemeindeabgaben

* der Wohnzuschuss des Landes NÖ ist abhängig von Familiengröße und Gesamtnettoeinkommen

** höher Eigenmittelleistung reduziert die Miete

Wir planen neue Reihenhäuser in PÖLLA

mögliche Ausstattung der geplanten REIHENHÄUSER:

- ✓ ca. 100 m² Wohnnutzfläche
- ✓ in Miete mit Kaufoption
- ✓ Erd- und Obergeschoß
- ✓ Terrasse
- ✓ eigener Garten
- ✓ Carport
- ✓ kontrollierte Wohnraumlüftung
- ✓ Förderung vom Land NÖ
- ✓ Niedrigenergiebauweise



Reihenhäuseranlage in Gars am Kamp



Reihenhäuseranlage in Alberndorf

Bei Interesse gleich am **Gemeindeamt
in Pölla** unverbindlich vormerken lassen:



Marktgemeinde Pölla
Neupölla 4, 3593 Neupölla
Tel.: 02988 / 6220
E-Mail: gemeinde@poella.at



Reihenhäuseranlage in Schweiggers



Unsere Experten beraten Sie gern: **02846 / 7015**

Gemeinnützige Bau- und Siedlungsgen. „Waldviertel“ | Wohnbauplatz I | 3820 Raabs an der Thaya
www.wav-wohnen.at



UNVERBINDLICHE VORANMELDUNG - neue Reihenhäuser in PÖLLA

Name:

Tel.:

E-Mail:

Bitte geben Sie diesen Abschnitt am Gemeindeamt Pölla (3593 Neupölla 4) vollständig ausgefüllt ab. Sie werden somit über den Projektverlauf der geplanten Reihenhäuseranlage informiert.

Zentrumsentwicklung Neupölla

Die Gemeinde war und ist bestrebt die Hauseigentümerinnen und Hauseigentümer zu motivieren ihre Häuser in einem netten, ansprechenden Zustand zu erhalten weil es einfach schöner ist in einem netten, gepflegten Ort zu wohnen. Bei groben Missständen kann vom Bürgermeister als Baubehörde = Gemeinde ein Sanierungsauftrag erteilt werden. Dies ist auch schon vor Jahren beim Haus Neupölla 1 geschehen und hat vermutlich dazu beigetragen, dass das Haus verkauft wurde. Die neuen Besitzer hatten geplant das Haus zu sanieren und zum Teil selbst zu nutzen. Seitens der Gemeinde war damit die Hoffnung verbunden, dass das historisch wichtige und unter Denkmalschutz stehende Gebäude saniert, einer Nutzung zugeführt und der „Schandfleck“ in Neupölla endlich beseitigt wird.



Neupölla 1

Die Eigentümer haben die für die Sanierung erforderlichen Bewilligungen bei der Baubehörde beantragt und bewilligt bekommen. In der Folge ist vor allem im Innenbereich einiges gemacht worden. Im vergangenen Jahr haben sie auf Nachfrage der Gemeinde, bezüglich des Baufortschrittes mitgeteilt, dass sie das Haus nicht weiter sanieren, sondern verkaufen wollen und haben es der Gemeinde zum Kauf angeboten.

Um abschätzen zu können ob das für die Gemeinde Thema sein kann und soll wurde der Arbeitskreis Wohnen beauftragt, sich damit auseinander zu setzen. Nach umfassender Diskussion der pro und kontra Argumente im Arbeitskreis haben wir vereinbart fundierte Grundlagen für eine Entscheidung des Gemeinderates zu erarbeiten. Dabei ist die Nutzung des unmittel-

bar angrenzenden Arealen vom im Gemeindegut befindlichen Haus Neupölla 26 (vormals Haus von Frau Rendl) mit zu bedenken.

Als erster Schritt ist ein erfahrener Baumeister eingeladen worden das Haus zu besichtigen um eine Zustandsbewertung und Grobkostenschätzung zu machen. Zur Abklärung von Details ist in der Folge ein Statiker beauftragt worden. Die Grobkostenschätzung für Neupölla 1 ergab einen Investitionsbedarf von ca. € 1.200.000,-.

In einer Broschüre von „NÖ GESTALTE(N) – Das Magazin für Bauen, Architektur und Gestalten“ war die Sanierung eines dem 1er Haus von der Größe und dem alter ähnlichem Hauses in Röschitz beschrieben. Um zu erfahren wie es dem Eigentümer bei der Sanierung so eines Hauses ergangen ist, was es gekostet hat, welche Schwierigkeiten aufgetreten sind und wie es sich in so einem alten Haus lebt wurden die Mitglieder des Arbeitskreises Wohnen zu einer Besichti-



gung eingeladen. Nach der Besichtigung war das Resümee des Eigentümers in wenigen Worten zusammengefasst, es war schwierig, herausfordernd, nicht billig, die Wohnqualität ist sehr gut und er würde es wieder tun.



Das sanierte Haus in Röschitz

Um das Projekt auf gesicherter Basis entwickeln zu können hat der Gemeinderat bei seiner Sitzung am 8. März einen Optionsvertrag mit den Eigentümern des Hauses Neupölla 1 beschlossen. In diesem verpflichten sich die Eigentümer das Haus an die Marktgemeinde Pölla zu verkaufen wenn der Gemeinderat bis zum 30.11. 2017 einen entsprechenden Beschluss fasst.

Als nächstes werden von März bis Juni dieses Jahres 20 bis 25 Studenten vom Institut Architektur und Raumplanung der TU Wien, im Rahmen ihrer Diplomarbeit, sich Gedanken zur Belebung des Ortskernes und eine sinnstiftende Nutzung von Neupölla 1, 70 und 26 machen.



Rot umrandet der zu entwickelnde Bereich

Das Ergebnis soll in einem realisierungsfähigen Konzept sowie einer konkret nutzbaren Entwurfslösung zu Papier gebracht werden. Am 16. März fand dazu eine Besichtigung der Objekte mit den Studenten statt. Die Studentenarbeiten werden nach getaner Arbeit der Bevölkerung präsentiert.

Motivation für die Auseinandersetzung mit diesem Projekt ist die einmalige Chance, wesentliche Teile des Ortskernes von Neupölla zu entwickeln und im Zuge dessen das historisch wichtige Haus und Erbe unserer Vorfahren, Neupölla 1, zu erhalten und wieder einer Nutzung zuzuführen. Ganz wesentlich für die Entscheidung ob dieses Haus angekauft wird, sind die Fragen der Nutzung und Finanzierung.



02742-22144

ENERGIE-UND
UMWELTAGENTUR
NIEDERÖSTERREICH



Raus aus dem Öl – Rein in die Zukunft

Mit attraktiven Förderungen und einem umfangreichen Maßnahmenpaket sagt Niederösterreich dem Erdöl den Kampf an. Ölheizungen sollen etwa ab 2019 im Neubau nicht mehr zum Einsatz kommen. Ein wichtiger Schritt, um die Klimaziele zu erreichen, die Versorgung zu sichern und die Wirtschaft zu stärken.

Erneuerbare Energien für Heizsysteme immer wichtiger

Beim Austausch oder Neueinbau einer Heizung lohnt es sich, in die Zukunft zu denken. Mit dem Einsatz von Holz, Solarenergie oder Erdwärme senken Sie die Betriebskosten Ihrer Heizung dauerhaft und tragen „ganz nebenbei“ zum Klimaschutz und zur Energiewende bei. Je nach Gebäudetyp empfiehlt sich eine Pellets- oder Stückholzheizung, Solaranlage, eine Wärmepumpe, falls vorhanden Fernwärme oder eine Kombination dieser Systeme.

Attraktive Förderungen

Für den Umstieg von fossiler auf erneuerbare Energie gibt es attraktive Förderungen. So erhalten beispielsweise alle, die eine

alte Gas- oder Ölheizung gegen einen Biomassekessel, eine Wärmepumpe oder einen Nah- bzw. Fernwärmeanschluss tauschen, eine Förderung von 20 Prozent der Investitionskosten im Ausmaß von bis zu 3.000 Euro. Neben diesem Direktzuschuss gibt es auch noch eine finanzielle Unterstützung für die Dämmung der obersten Geschossdecke.



Regionale Wertschöpfung durch Energiewende

Neben ökologischen gibt es auch ökonomische Gründe für einen Umstieg: Jahr für Jahr zahlen wir 10 Milliarden Euro netto für den Import von Öl, Kohle und Gas. Dieses Geld könnte in Zukunft in Österreich bleiben.

Im Gegensatz zum Heizöl kommt der Energieträger Holz zum Großteil aus der Region, er wird im Falle der Pellets sogar exportiert und sichert Beschäftigung und Einkommen hierzulande.

Persönliche Beratung

Im Rahmen eines „Heizungs-Check“ können Sie von den EnergieberaterInnen der Energieberatung NÖ alles Wesentliche über einen Heizungsumstieg erfahren - firmenunabhängig und produktneutral. Die Kosten der gesamten Beratungseinheit von zwei Stunden übernimmt das Land NÖ, nur eine Wegkostenpauschale von 30 Euro fällt an.

Weitere Informationen zum Thema „Raus aus dem Öl – Rein in die Zukunft“ bzw. zum „Heizungs-Check“ erhalten Sie bei der Energieberatungshotline der Energie- und Umweltagentur NÖ unter der Telefonnummer 02742 221 44, Montag bis Freitag von 9 bis 15 Uhr und Mittwoch von 9 bis 17 Uhr, www.energieberatung-noe.at oder www.enu.at



Mit unserer **Gemeinde-App Gem2Go** kann man sich ganz einfach über unsere Müll-Abholtermine erinnern lassen. Egal ob Restmüll, Papier, Bio oder Gelber Sack: jetzt App downloaden, unsere Gemeinde auswählen, auf den Müllkalender tippen und die gewünschte Zeit für die Benachrichtigung auswählen. So bekommt Ihr eine Erinnerung, wann es wieder an der Zeit ist den Müll rauszustellen.



E-Car-Sharing in Pölla!

Überzeuge dich vom
E-Car-Sharing Angebot
in deiner Nähe!



ab **25,-**
Euro/Monat



inkl. 70 Freistunden pro Jahr

Jetzt 3 Monate
unverbindlich
mit Rücktrittsrecht
TESTEN!



Anmeldung und Infos unter:
office@fvgn.at
HOTLINE +43 680 144 02 45

fahrvergnügen.at

Photovoltaik in der Gemeinde Pölla

Für die Energiewende nimmt die Nutzung der Sonnenenergie mittels Photovoltaik einen hohen Stellenwert ein. Bis 2030 sollen durch sehr hohe Steigerungsraten 2.000 Gigawattstunden (GWh) Strom mit PV-Anlagen in Niederösterreich produziert werden. Sie leisten damit einen wichtigen Beitrag zum Klimaschutz.

Auch die Gemeinde Pölla trägt hier ihren Anteil dazu bei. Unsere Photovoltaikanlagen erzeugten im Zeitraum vom



14.04.2015 bis 25.04.2016 insgesamt 62.920,77 kWh. 2015 waren fünf Anlagen in Betrieb

und 2016 ging eine weitere PV-Anlage in Altpölla (Rother Hof) ans Netz. Unsere Anlagen decken den durchschnittlichen Jahresstromverbrauch von 15 Haushalten mit je 4 Personen. Dies bedeutet eine Einsparung einer CO₂-Emissionsmenge von 40.899 kg. Im Sinne des Klimaschutzes sind weitere Anlagen angedacht.

Ihr E & U GR
Wolfgang Cwinczek

Strom aus 100 % erneuerbaren Energieträgern

605 Tonnen CO₂-Einsparung – die „Kleinregion – Kampseen“ setzt auf Strom aus 100% erneuerbaren Energieträgern der EVN

Die „Kleinregion-Kampseen“ fühlt sich dem Umwelt- und Klimaschutz sowie der nachhaltigen Nutzung der Ressourcen in besonderer Weise verpflichtet und wird bis Ende 2018 von EVN mit CO₂-freiem Strom beliefert.

Der Hauptbestandteil des Stromes besteht aus Wasserkraft. Die verbleibende Energie wird ausschließlich aus erneuerbaren Energiequellen wie Sonne, Wind, Biomasse, Biogas, Deponie- und Klärgas oder Geothermie gewonnen.

Bei einem durchschnittlichen jährlichen Strombedarf von über 2.360.000 kWh – das entspricht dem Verbrauch von mehr als 655 Haushalten – werden in den nächsten Jahren jährlich mehr als 605 Tonnen CO₂ eingespart.



„Die Umstellung auf Strom aus nachhaltigen Energieträgern bedeutet eine wesentliche Minimierung des CO₂-Fußabdrucks. Wir gehen diesen Schritt bewusst und aus voller Überzeugung“, so der Obmann der „Kleinregion - Kampseen“ Bürgermeister Andreas Pichler.

Die Erhaltung einer gesunden Umwelt für künftige Generationen rückt vermehrt in das öffentliche Interesse und gewinnt für KonsumentInnen, Unternehmer und den Gemeinden an Bedeu-

tung. Die EVN Gemeindebetreuer Ing. Gunther Scheubrein und Ing. Alois Brandstätter meinten dazu, dass die „Kleinregion – Kampseen“ mit gutem Beispiel voran geht und leistet damit ihren Beitrag in eine erneuerbare Energiezukunft“.

EVN: Strom aus Österreich – 100% atomstromfrei

Strom der EVN ist importunabhängig, atomstromfrei und kommt zu 100 Prozent aus Österreich.

Personalmaßnahmen

Im November 2016 hat Gemeindemitarbeiterin Renate Metz im WIFI St. Pölten einen Vorbereitungskurs zur Befähigungsprüfung für das Gastgewerbe besucht. Die Prüfung selbst hat sie dann bei der Meisterprüfungsstelle der Wirtschaftskammer abgelegt und bestanden. Sie wurde nun bei der Gemeinderatsitzung am 8. März 2017 zur gewerblichen Geschäftsführerin für das Jugendgästehaus Franzen bestellt. Wir gratulieren herzlich und wünschen für die neue Aufgabe alles Gute.



Nachmittagsbetreuung in der Volksschule

Seit Anfang Februar ist **Marie-Christine Oppitz** aus Eggenburg die neue Nachmittagsbetreuerin in der Volksschule Altpölla. Sie hat an der KPH Krems die Ausbildung zur Volksschullehrerin absolviert und freut sich nun endlich im pädagogischen Bereich arbeiten zu dürfen.

Ihr ist es wichtig, dass sich die Kinder in der Nachmittagsbetreuung austoben können und nach einem langen Schultag an die frische Luft kommen.

Wir wünschen viel Freude bei der neuen Aufgabe.



Information für Hundehalter

Trotz der im Vorjahr in Franzen und Neupölla aufgestellten Dog-Stationen mit Sackerl für die Hundekotentsorgung müssen wir leider feststellen, dass immer wieder Hundehaufen im Ortsgebiet auf öffentlichen Anlagen zu finden sind. Wir möchten daher nochmals eindringlich alle Hundehalter auf das **NÖ Hundehaltegesetz** hinweisen, insbesondere auf § 8 Abs. 2 der wie folgt lautet:

Wer einen Hund führt, muss die Exkremente des Hundes, wel-

che dieser an öffentlichen Orten im Ortsbereich, das ist ein baulich oder funktional zusammenhängender Teil eines Siedlungsgebietes, sowie in öffentlichen Verkehrsmitteln, Schulen, Kin-



derbetreuungseinrichtungen, Parkanlagen, Einkaufszentren, Freizeit- und Vergnügungsparks, Stiegenhäusern und Zugängen zu Mehrfamilienhäusern und in gemeinschaftlich genutzten Teilen von Wohnhausanlagen hinterlassen hat, unverzüglich zu beseitigen und entsorgen.

§ 8 Abs.3: An den in Absatz 2 genannten Orten müssen Hunde an der Leine oder mit Maulkorb geführt werden.

Einstellmöglichkeit gesucht

Gesucht wird eine Halle bzw. Scheune mindestens 2,8 m hoch, ca. 200 m² als Einstell- und Lagerhalle in Wegscheid/Kamp oder unmittelbaren Umgebung. Kontakt: Herr Alfred Steinhauer, Tel. 0664/318 7969

Bauberatung Niederösterreich GESTALTE(N)

Niederösterreich GESTALTE(N) die Plattform für Bauen, Architektur und Gestaltung im Amt der NÖ Landesregierung bietet jederzeit persönliche Beratung und Unterstützung bei der Verwirklichung Ihrer Bauvorhaben an.

Neben den Gemeinden kann dieses Beratungsservice auch von privaten Bauwerbern, die Eigentümer einer Liegenschaft in Niederösterreich sind, zu einem Unkostenbeitrag von € 50,00 in Anspruch genommen

werden. Dabei soll diese Bauberatung nicht nur den Bauwerbern selbst eine erste Orientierung bieten und kreative Gestaltungsideen liefern, sondern soll auch für die Gemeinden in ihrer Funktion als örtliche Baubehörde, durch die Informationsweitergabe zu baurechtlichen und ortsbildfachlichen Fragen, einen Mehrwert darstellen.

Das Service der Bauberatung wird seit vielen Jahren gerne in Anspruch genommen und so möchten wir zukünftige Bau-

herrn, die Niederösterreich GESTALTE(N) vielleicht noch nicht kennen, über dieses Angebot informieren.

Auf unserer Homepage www.poella.at finden Sie den Link zur Bauberatung.



Altkleidersammlung

Die Altkleidersammlung des Roten Kreuzes findet in unserer Gemeinde am **Samstag, den 08. April 2017** statt. Wir ersuchen die Altkleidersäcke an diesem Tag bis spätestens 7.00 Uhr vor das Haus zu legen.

Gesammelt wird (im sauberen Zustand): Damen-, Herren- und Kinderbekleidung, Unterwäsche jeder Art, Tisch-, Bett- und Haushaltswäsche, Woldecken, Bettfedern im Inlett, tragfähige Schuhe paarweise gebunden.

Keinesfalls: Schneider- und Industrieabfälle, Teppiche, Matratzen, Spielsachen und Unrat.

Das ROTE KREUZ dankt für Ihre Spende.



Müllsammelaktion „Der Dreck muss weg,“

Das Frühjahr nähert sich mit großen Schritten und um die Natur von den Verunreinigungen der vergangenen Monate zu befreien, wird auch heuer wieder die Müllsammelaktion „Der Dreck muss weg“ in allen Regionsgemeinden durchgeführt. Jeder sammelt in seiner Ortschaft!



Samstag, 22. April 2017
8:00 bis 12:00 Uhr



Die Aktion wird in den jeweiligen Orten von den OrtsvorsteherInnen bzw. Dorferneuerungsobleuten koordiniert. Informationen erhalten Sie bei der Marktgemeinde Pölla Tel.: 02988/6220.

Die Gemeinde lädt Sie nach getaner Arbeit zu einer gemeinsamen Jause ein.

Kaiserlinde - ein Baum als Ehrung

Die Bezeichnung Kaiserlinde tragen Linden, welche früher zu herausragenden Ereignissen in Zusammenhang mit dem Kaiser beziehungsweise national bedeutsamen Daten gepflanzt wurden.

Im ausgehenden 19. Jahrhundert und beginnenden 20 Jahrhundert erlebten das Kaisertum und die Kaiserverehrung eine späte Blütezeit. Dementsprechend wurden diesbezügliche oder nationale Feiertage mit großem patriotischen Pathos begangen.

Oft wurden Kaiserlinden neben anlassspezifischen Gedenksteinen gepflanzt oder es wurden Tontafeln mit Widmung beziehungsweise Glasflaschen mit eingelegerter Widmung eingegraben. Vor allem im ländlichen Raum erfreute sich das Pflanzen derartiger Linden großer Beliebtheit - aus dem einfachen Grund - da man sich aufwändige Gedenksteine oder die Widmung neuer großer Bauwerke, wie in den großen Städten, nicht leisten konnte.

Vor 110 Jahren, genau genommen 1908, feierte man überall in der Habsburger Monarchie Österreich-Ungarn das 60-jährige Regierungsjubiläum des Kaisers.

Franz Josef hatte im Revolutionsjahr 1848 den Thron bestiegen und war in sechs Jahrzehnten zur Vaterfigur für fast alle Bewohner seines Reiches geworden.

Um dieses seltene Jubiläum würdig zu begehen, setzte man viele Aktivitäten. So ging im Juni 1908 auf der Wiener Ringstraße ein großer Kaiserjubiläum-Huldigungsfestzug über die

Bühne, in dessen Rahmen bekannte Szenen aus der Geschichte Österreichs nachgestellt wurden.



Der Markt Neupölla beschloss die Errichtung eines Kaiserjubiläums-Obeliskens, das Denkmal wurde im Oktober 1908, während eines glanzvollen Festaktes, enthüllt.

Altpölla konnte mit seinen „gut betuchten“ Nachbarn nicht mithalten und so wurden die bereits erwähnten Kaiserlinden an den schönsten Plätzen des Dorfes gesetzt. Beim Festakt hielt



der Hochwürdige Pfarrer Franz Gratzl (von 1906 bis 1928 Pfarrer von Altpölla) eine begeisterte Ansprache, welche dann mit der Volkshymne und einem dreifachen Hoch auf den Kaiser seinen Ausklang fand.

101 Jahre nach dem Tod von Kaiser Franz Josef, fielen auch die ihm zu Ehren gesetzten Linden vor der ehemaligen „Pfarrherrschaftlichen Weinschank (1626 - 1807), dem heutigen Gasthaus Kainrath.

Die vier Linden hatten bereits ihr biologisches Alter erreicht, wobei vor allem die Eiskatastrophe von 2014 das ihrige dazu beigetragen hatte. Der dem Wirtshaus am nächsten stehende Baum wurde bereits 1938 beim Brand des Hauses lädiert, erholte sich davon nicht mehr und blieb im Wuchs zurück.

Nun wurden die vier Kaiserlinden im Rahmen einer technischen Hilfestellung durch die FF Altpölla vorschriftsmäßig und fachkundig gefällt.



Eine Neubepflanzung erfolgt im Frühjahr durch den Dorferneuerungsverein Altpölla.

Literatur:

- Ottmar Prothmann, „Kaiserlinden“ in der Gemeinde Grafschaft
- Josef Riedmann, Historisches aus der Wildschönau: Vor 100 Jahren gepflanzt: die Kaiser-Franz-Josef-Jubiläumslinde in Oberau
- Friedrich Polleroß (Hrsg), 700 Jahre Markt Neupölla

Karl Kainrath

Gemeinsam mit der Dorferneuerung Neupölla folgenden Tagesausflug genießen:

Besuch der NÖ-Landesausstellung in Pöggstall sowie Besichtigung Schloss Artstetten am Pfingstsonntag, 04. Juni 2017



Tagesprogramm:

08:00 Uhr Abfahrt: Hauptplatz Neupölla

09:30 Uhr: Führung durch die NÖ-Landesausstellung im Schloss Pöggstall zum Thema „**Alles was Recht ist**“.

Von April bis November 2017 steht Schloss Pöggstall im südlichen Waldviertel – zu Recht – im Mittelpunkt der NÖ-Landesausstellung. Wo Menschen ihr Zusammenleben organisieren, entsteht Recht. In der NÖ-Landesausstellung blicken wir auf die Geschichte der Rechtsprechung und dahin, wo wir uns gemeinsam hinbewegen. Wie wir miteinander unsere Welt gestalten, im Kleinen wie im Großen. Wie Menschen früher miteinander umgingen – und wir jetzt und hier.

11:30 Uhr: 3-gängiges Mittagessen

im Gasthaus Sommer in Neukirchen (Getränke auf eigene Rechnung)

14:00 Uhr: Führung durch das Schloss Artstetten.

Artstetten wurde Mitte des 13. Jahrhunderts erstmals urkundlich erwähnt. Aus der mittelalterlichen Feste wurde ein Schloss mit verschiedenen Haus-

herren, das ab 1823 der kaiserlichen Familie als Familiensitz und Sommerresidenz diente. Der architektonisch reizvolle Bau wird von runden Türmen mit kupfernen Zwiebdächern flankiert. Nach dem Attentat von Sarajevo 1914 wurde das Schloss zur letzten Ruhestätte des Thronfolgers Erzherzog Franz Ferdinand und seiner Gemahlin Sophie. Mit dem Erzherzog-Franz-Ferdinand-Museum ist Artstetten ein Ort, an dem Geschichte lebendig bleibt.

15:30 Uhr: Besuch des Neupöllinger Marterl, danach gemütlicher Ausklang mit dem Dorferneuerungsverein Artstetten am Prangerplatz!

Ca. 21:00 Uhr Rückkehr in Neupölla

Programmpreis pro Person:

Erwachsene € 52,-, Kinder (6-15 Jahre mit Schülerschein) € 28,-

Anmeldungen werden bis DO den 20. April 2017 am Gemeindeamt, oder per E-Mail: gemeinde@poella.at angenommen, damit ist auch eine Anzahlung von € 20,- fällig.

Vergabe der begrenzten Plätze (40 Personen) erfolgt nach Zeitpunkt der Anmeldung

inkludierte Leistungen:

- Besuch NÖ-Landesausstellung
- Führung durch die Ausstellung
- Mittagessen (ohne Getränke)
- Eintritt und Führung Schloss Artstetten
- Busfahrt

EIN TAG DER VIELES ZU BIETEN HAT !

Ein Tag der Geschichte, der Kultur und der Unterhaltung!
Anmeldung bis 20. April 2017 am Gemeindeamt in Neupölla.



Jeder Teilnehmer erhält ein T-shirt!

ERLEBNIS SPORT WOCHE

ORT: Gemeinde Pölla

TERMIN: 24.-28. Juli 2017

DAUER: Montag bis Donnerstag jeweils von 9.00-17.00 Uhr
(Freitag von 9.00 bis 15.00 Uhr)

ZIELGRUPPE: Mädchen und Burschen von 6-14 Jahren

BETREUUNG: Xund ins Leben SportpädagogInnen

INHALT: Abgestimmt auf das Alter der teilnehmenden Kinder stehen neben dem Spaß am Sport nachfolgende Programmschwerpunkte im Mittelpunkt: Coole Trend- & Summersports (Xlider, Slacklining, Fliker, etc.), Natur- & Abenteuer im Wald, Fun- & Teamsports, International Sports (Flagfootball, Ultimate Frisbee, etc.), Bewegungskünste & Zirkus (Sportakrobatik, Selbstverteidigung, etc.), Streetdance (HipHop, Streetstyle, etc.), Fitness & Gesundheit (Fitnessworkshops, Kinderyoga, etc.), uvm.

KOSTEN: Da einen Teil der Kosten die Gemeinde übernimmt, ist lediglich ein Elternbeitrag von **EUR 90,-** (inkl. Mittagessen) zu bezahlen.

ANMELDUNG: www.xundinsleben.at -> Feriencamps -> Anmeldung

ANMELDESCHLUSS: 15. Juni 2017

ANMERKUNG: Genaue Infos zum Programm, zu den täglichen Treffpunkten, zu den Zahlungskonditionen und eine Checkliste folgen nach der Online-Anmeldung bzw. nach der Anmeldefrist. Weitere Infos finden Sie auch auf unserer Homepage unter www.xundinsleben.at

KONTAKT

Xund ins Leben
0316 / 347 487
office@xundinsleben.at
www.xundinsleben.at

Bankverbindung
Empfänger: Xund ins Leben
IBAN: AT375200000002509105
BIC: HAABAT2K

Pölla bei den Dorfspielen 2017 in Kottes-Purk

Wie schnell doch die Zeit vergeht. Heuer ist es wieder soweit. Die **12. Waldviertler Dorfspiele** finden vom **25. August bis 27. August in Kottes-Purk** statt.

13 Teilnehnergemeinden aus dem Bezirk Zwettl werden sich wieder in insgesamt 15 Bewerben messen. Wir laden daher alle Gemeindebürgerinnen und Gemeindebürger ein, uns dabei tatkräftig zu unterstützen. Wer bei dem einen oder anderen Bewerb mitmachen möchte, möge sich bitte bei untenstehenden Bewerbungsverantwortlichen unserer Gemeinde melden.

Wir freuen uns schon jetzt auf interessante Wettkämpfe!

Bewerb

Asphaltstockschießen
Beachvolleyball
Feuerwehr
Fußball
Kinder und Jugend
Land- und Forstwirtschaft
Laufen
Musikbewerb
Schießen
Schnapsen
Seilziehen
Tennis
Tischtennis
Völkerball
Juxbewerb

Bewerbsverantwortlicher

Erwin Mayerhofer
Marion Popp
Karl Kainrath
Johann Hieblinger
Robert Popp u. Andrea Ranftl
Gerhard Hartl jun.
Doris Nagl
Florian Mayerhofer
Mathias Warnung
Hermann Hörndl
Christoph Berndl
Heinrich Zinner
Rudolf Lechner
Alexandra Geringer
Günther Kröpfl



**Ansprechpartner für die
Organisation der
MG PÖLLA ist:
GR Martin Nußbaum
Tel Nr: 0664/9646074**

Informationen und Bewerbungsrichtlinien zu den einzelnen Bewerben finden Sie auf www.dorfspiele.at

The advertisement for Belfor dog food is set against a light green background. On the left, there is a circular logo with a white dog's head and the brand name 'BELFOR' in a green banner. Below the logo is a vertical strip of brown, round kibble. In the center, the text reads: 'Hochwertiges Hundetrockenfutter aus einem kleinen Familienbetrieb!', 'Hier bei: Michaela Steinböck', 'Altpölla 13', '3593 Pölla', and '0680/1232804'. Below this, it says 'Hundefutter, Kauartikel.....' and 'Nur das Beste !!!'. On the right, there is a collage of images including a bag of dog food, a pile of brown kibble, and several circular icons with text like '82%' and '100%'. At the bottom right, there is a pile of light-colored, irregularly shaped dog chews.

Mit der 1424 Jugend:karte NÖ das neue Jahr voll auskosten!

Für alle niederösterreichischen Jugendlichen im Alter von 14 bis 24 Jahren gibt es die kostenlose 1424 Jugend:karte NÖ, sowohl in physischer wie auch in digitaler Form.

Vorteile der kostenlosen 1424 Jugend:karte NÖ

- Persönlicher Altersnachweis im Sinne des NÖ Jugendgesetzes
- Zahlreiche Ermäßigungen bei Partnern in ganz Österreich
- Infos über Jugendangebote in Niederösterreich
- Zahlreiche Gewinnspiele und Gutscheine

Europaweite Vorteile in Kooperation mit der European Youth Card



Der Weg zur 1424 Jugend:karte NÖ – auf ins Gemeindeamt!

Einfach und unbürokratisch durch die Serviceleistung der Gemeinde: Das ausgefüllte Antragsformular (unter

www.jugendinfo-noe.at/1424-jugendkarte zum Downloaden) kann zusammen mit einem farbigen Passfoto sowie der Kopie eines Dokumentes (Staatsbürgerschaftsnachweis, amtlicher Lichtbildausweis oder Geburtsurkunde) bei der Gemeinde abgegeben werden und dieses wird nach Verifizierung an die Jugend:info NÖ weitergeleitet.

Kontakt:

Jugend:info NÖ / 1424 Jugend:karte NÖ
 Klostergasse 5
 3100 St.Pölten
 Tel: 02742/ 24565 (Fax: 02742/245 66)
www.jugendinfo-noe.at/1424-jugendkarte

Mobile Bürofée



Wissen Sie, wie das ist, wenn Sie Ihre wertvolle Zeit viel lieber mit anderen Tätigkeiten verbringen würden als mit der Buchhaltung?

Kennen Sie die Situation, dass Sie Ihre Kunden an das Bezahlen der Rechnungen erinnern müssen?



Dann kommt hier Ihre Lösung:

Mein Name ist Petra Fabiny, ich unterstütze erfolgreiche Einzelunternehmen bei der Vorbereitung der Buchhaltung für den Steuerberater und nehme Ihnen die „lästige“ Büroarbeit ab, damit sie endlich wieder mehr Zeit Ihrem Unternehmen, Ihrer Familie, Ihren Hobbies oder sich selbst widmen können.



Petra Fabiny
 Mobile Bürofée
 0676 615 75 01
www.mobile-buerofee.at
office@mobile-buerofee.at



Gutschein
über

1 Stunde Büroarbeit gratis

einmalig einlösbar bei:
 Petra Fabiny - Mobile Bürofée
office@mobile-buerofee.at
 0670 / 015 75 01



Sonderausstellung im Kulturhof

Österreich-Ungarn im Ersten Weltkrieg

Das „Erste österreichische Museum für Alltagsgeschichte“ präsentiert vom **1. Mai bis 15. August 2017** eine Wanderausstellung des Heeresgeschichtlichen Museums Wien.

Da sich die Beschäftigung mit



wichtigen Themen der Geschichte nicht alleine auf die jeweiligen Gedenkjahre oder Jahrestage beschränken sollte, hat sich das HGM entschlossen, eine kompakte, niederschwellig zugängliche Wanderausstellung zum Ersten Weltkrieg gerade zu einem Zeitpunkt zu konzipieren, an dem die allgemeine Aufmerksamkeit für diesen Abschnitt der Geschichte, nach der Überfülle an diesbezüglichen Angeboten während des Gedenkjahres 2014, nachzulassen beginnt. Die Grundperspektive der Ausstellung ist die Geschichte Österreich-Ungarns im Ersten Weltkrieg. Innerhalb dieses Bezugsrahmens wurde

versucht eine Vielfalt an Themen auf insgesamt sechzehn Schautafeln aufzugreifen.

In Neupölla wird die Ausstellung mit Originalen zur regionalen Geschichte aus dem Besitz des Museums, aus der Sammlung Polleroß sowie aus anderen Privatsammlungen ergänzt.

Die Ausstellung ist jeweils an Sonn- und Feiertagen von 14:00 bis 17:00 Uhr geöffnet.

Am **Freitag, den 2. Juni 2017** findet um 19:30 Uhr im Kulturhof eine **historische Musikveranstaltung zur Ausstellung** statt. Dabei werden Tondokumente aus dem Ersten Weltkrieg, die die ganze Spannweite der k.u.k. Kriegspropaganda zeigen, präsentiert.

„Nimm da Zeit!“

In den Monaten **Jänner, Februar und März** haben wir jeweils am **1. Dienstag im Monat um 14 Uhr** das Projekt „Nimm da Zeit!“ für unsere Senioren gestartet!

Es war für uns ein toller Erfolg jeweils ca.30 Personen bei Kaffee und selbstgebackenen Kuchen in den Gasthäusern Trapl, Hörndl und Speneder begrüßen zu dürfen!

Weiters haben wir die Anwesenden gebeten, uns Wünsche ihrerseits für das Programm der nächsten Veranstaltungen aufzuschreiben.

Beim „Schnapsen, Plaudern, Spielen von Gesellschaftsspielen....verging die Zeit des 1. Nachmittages wie im Flug. Im Anschluss gab es dann noch eine Jause.



Bei der 2. Veranstaltung hat uns dankenswerter Weise Herr Leopold Hollensteiner einen Film präsentiert, danach war wieder Spaß beim Spielen und Plaudern angesagt. Mit einer kleinen Stärkung endete unser 2. Nachmittag um ca. 18.00 Uhr.

Am 7. März fand der 3. Nachmittag im Gasthaus Speneder statt.

Wir würden uns freuen bei den

nächsten Terminen wieder viele bekannte und aber auch neue Gesichter begrüßen zu dürfen. Wir haben noch viele Ideen für die weiteren Nachmittage.

Bitte auch das **Angebot der Abholung von zu Hause** in Anspruch nehmen, **wenn sie nicht mobil sind!! Anmeldung bei Frau Silvia Sekyra (0676/8700 27047).**

Die weiteren Termine sind:

4. April 2017 im Café Puls in Franzen

2. Mai 2017 im Gasthaus Hupert in Neupölla

6. Juni 2017 im Gasthaus Kainrath in Altpölla

**Ihr Team der Gesunden
Gemeinde Andrea Kletzl und
Silvia Sekyra!**

Fotoausstellung

In der Eremitage am Kamp eröffnete am Samstag, den 4. März 2017, unter großem Medieninteresse und mit über hundert Besuchern die Ausstellung zum Fotowettbewerb „Das Leben ist ein freier Fluss“. Zu sehen sind nun bis zum 2. April 2017 die besten Arbeiten von 31 Fotografen. Sie zeigen die Einzigartigkeit des von einem

EVN-Kraftwerkprojekt bedrohten österreichischen Flussheiligtums in vielschichtiger Betrachtungsweise auf.

Die solidarische Präsenz der Leiter der Galerie „grenzART“ (Hollabrunn) und „AugenBlick am Wagram“ (Kirchberg am Wagram), von Künstlern und Naturschüt-

zern aus Nieder-, Oberösterreich und Wien zeigte das regionsübergreifende Interesse an einem der letzten wilden Flussabschnitte Niederösterreichs.

Galerieleiter Clemens Feigel betonte in seiner Eröffnungsrede sein Unverständnis, dass ein unwirtschaftliches Kleinkraftwerk in einer höchst sensiblen Flussregion durch die dem Konsumenten abverlangte Ökostromabgabe quersubventioniert werden soll. Alle würden nicht verlieren sondern gewinnen, wenn dieses Gebiet, welches der Region durch einen nachhaltigen sanften Tourismus wirtschaftlich zugutekommt, weiter geachtet wird.

Öffnungszeiten: Do. 16 – 20 Uhr, So. 14 – 20 Uhr und gegen tel. Vorankündigung

www.eremitageamkamp.at





Tag der NÖ Musikschulen
05.05.2017
25 Jahre
W.A. Mozart Musikschule
 60 Jahre Musikschule in Horn
Kunsthhaus Horn
 15:00 Uhr Mozärtlich
 16:00 Uhr Kirchenkonzert
 17:00 Uhr Konzert der Bläserorchester
 18:00 Uhr Festakt
 19:00 Uhr Tasten-Bilder
 19:00 Uhr "Feeling Good"
 WAMMS Big Band & Guests
 19:30 Uhr Rock & Pop im Keller
 19:30 Uhr Akkordeons in Concert
 Es musizieren Schülerinnen und Schüler aus allen Verbandsgemeinden
Eintritt frei!



 W.A. Mozart Musikschule
 Gemeindeverband der Musikschule Horn



Anmeldetermine für das Schuljahr 2017/2018



Zweigstellen:
Altpölla (Volksschule) Dienstag, 23.05.2017
 19:00 – 20:00 Uhr
 Christine Kahner
Gars (Musikschule) Dienstag, 23.05.2017
 18:00 – 19:00 Uhr
 Birgit Geisler
Imfritz (Musikerheim) Donnerstag, 18.05.2017
 18:00 – 19:00 Uhr
 Barbara Mühlberger
Krumau (Volksschule) Montag, 15.05.2017
 18:00 – 19:00 Uhr
 Christine Kahner
Pernegg (Volksschule) Montag, 15.05.2017
 18:00 – 18:30 Uhr
 Harald Schult
Röhrenbach (Volksschule) Montag, 15.05.2017
 18:00 – 19:00 Uhr
 Martha Rieder
St. Leonhard/Hw. (Volksschule) Dienstag, 16.05.2017
 18:00 – 19:00 Uhr
 Martha Rieder

Zentrale Horn:
 Montag, 22.05. bis Mittwoch, 24.05.2017
 Horn, Musikschule – Sekretariat
 Montag 07:30 – 16:00 Uhr
 Dienstag 07:30 – 18:00 Uhr
 Mittwoch 07:30 – 16:00 Uhr

Weitere Informationen erhalten Sie auf unserer Website
www.mozartmusikschule.at
 oder unter 02982/2426







VORMERKEN Empfang Claudia LÖSCH VORMERKEN



Im Rahmen der Florianifeierlichkeiten am **21. Mai 2017** wird nach der Hl. Messe in der Kirche Neupölla das neue Feuerwehrauto der FF Neupölla geweiht. Im Anschluss erfolgt der festliche Empfang unserer frisch gebackenen Doppelweltmeisterin **CLAUDIA LÖSCH** am Hauptplatz in Neupölla.



Neuwahlen beim Kriegssopfer- und Behindertenverband



Am 8. Jänner fand die KOBV Generalversammlung mit der Wahl des Vorstandes im GH Kainrath in Altpölla statt. Der Obmann des Behindertenverbandes konnte dazu Bgm. Günther Kröpfl und KOBV Bez. Obmann Franz Groschan begrüßen. Zum Obmann wurde Karl Kainrath gewählt.

Die Ortsgruppe Neupölla hat zurzeit 19 Mitglieder und wurde (wie alle übrigen OG des Bez. Zwettl) 1947 gegründet. Eine Bestandsfeier zum 70jährigen Jubiläum ist in Form eines Gottesdienstes und einer Kranzniederlegung bei der Allerseelenfeier vorgesehen.

HAUS & GARTEN MARKT ZWETTL



AUTOMOWER® 315

Noch mehr Flächenleistung (bis zu 1.500 m²) und weitere Features wie den Wetter-Timer, die Profilspeicherung oder das Punktmähen bietet Automower® 315. 40 % (22°) Steigung. PIN-Code Sperre.

€ 1.997,-

EVTL. INSTALLATIONSMATERIAL

HUSQVARNA AKKUTRIMMER 115iL

Leichter und einfach zu startender Trimmer für den privaten Gebrauch. Leiser Betrieb dank Li-Ion Akku. 3,5 kg ohne Akku, saveE™ für maximale Laufzeit. 33 cm Schnittradius. Teleskopischer Führungsholm und verstellbarer Handgriff.



**SETPREIS
€297,-**

STATT 347,-
SET BESTEHEND AUS:
GERÄT 115iL + AKKU BL10 +
LADEGERÄT QC80



**€50
UMWELT-
BONUS**

HUSQVARNA RIDER 320 AWD

Vielseitiger Rider mit Allradantrieb. Dank der großen Auswahl an Zubehörteilen das ganze Jahr über einsetzbar. B&S Endurance Series Motor, 10,6 kW / 2900 U/min, 94/103/112 cm Schnittbreite.



**EINTAUSCHPREIS*
€ 6.199,-**

STATT 7.348,-
INKL. COMBICLIP® 94 MÄHDECK
*PREIS GÜLTIG BEI EINTAUSCH EINES
GEBRAUCHTEN AUFSITZMÄHERS.

Benefizkonzert in Altpölla

Am **14. Juni 2017** findet im **Pfarrhof-Stadel** in **Altpölla** ein Benefizkonzert der Gruppe „**Die Edlseer**“ statt. Beginn ist um 20:30 Uhr, Einlass ab 19:30 Uhr. Der Kartenpreis beträgt € 18,-. Karten sind bei der Sparkasse in Neupölla und der Waldviertler Volksbank in Horn erhältlich. Ebenso werden Mitglieder der FF-Jugend durch die Ortschaften gehen und Karten verkaufen.

Der Reinerlös dieses Konzerts kommt zur Gänze der Feuerwehrjugend der FF Altpölla zugute.



© Die Edlseer

INFOS des Fischereivereines Franzen

„SCHNUPPERBONUS“ zum Kennenlernen des Franzener Teiches

VÖAFV-Mitglieder, welche noch keine Fischereilizenz (Erwachsene: € 181,00 / Jugendliche/ bis 18 Jahre € 90,00) für den Franzener Teich hatten, erhalten einen einmaligen Bonus von € 50,00, Jugendliche von € 25,00!

NEUMITGLIEDER benötigen die amtliche Fischerkarte für NÖ und deren Einzahlungsbestätigung, einen Lichtbildausweis und ein Foto; Einschreibgebühr (einmalig) € 50,00 – Frauen & Jugendliche zahlen KEINE Einschreibgebühr, Mitgliedsbeitrag p.a. Erwachsene; € 50,00 / Jugendliche € 25,00

Erinnerung - Termine:

* **1. Teichreinigung am 1. April 2017 ab 09:00 Uhr**, Treffpunkt FZ am Teich

* **Jugendfischen am 3. Juni 2017 ab 10:00 Uhr**, Treffpunkt FZ am Teich

Josef Lang, Obmann

Bericht aus der NMS Rastenfeld

Nützliches "Upcycling"

Alten Kaffeeverpackungen neues Leben eingehaucht haben die Mädchen der Werken-Kreativ-Gruppe der 4. Klassen.

Die Technik der Kaffeetaschenherstellung wurde den Mädchen der Werken-Kreativ-Gruppe von Frau Michaela Kirschenhofer, einer engagierten Mutter aus Altpölla, weitergegeben.

Mit großer Begeisterung setzten sich die "Jungen Damen" an die Nähmaschine. Die Ergebnisse können sich sehen lassen, und zwar im täglichen Einsatz.



Bericht USV Pölla Tennis

Der Tennisverein USV Pölla nahm im Jahr 2016 an der Meisterschaft des NÖTV teil. In der Gruppe E wurde der 5. Platz erreicht.

Auch dieses Jahr wird unser Verein wieder an der Meisterschaft teilnehmen. Die Spieltermine werden rechtzeitig bekannt gegeben. Die Heimspiele werden immer an einem Sonntag gespielt. Über zahlreichen Besuch würden wir uns freuen.

Um das Vereinsleben zu fördern bieten wir erstmalig ein **Familienabo** (2 Erwachsene + 2 Kinder) zum Vorteilspreis von **€ 100,-** für die erste Saison an. Nähere Auskünfte bei Obmann Steiner Johann 0664/6274834 oder Scherz Robert 0664/9440161.

Ein toller Erfolg war das Kindertraining im Vorjahr mit unserem Trainer Hieblingler Johann. Auch dieses Jahr wird das Kindertraining stattfinden.



Herr Hieblingler Johann und der USV Pölla-Tennis freuen sich über zahlreiche Teilnehmer/innen.

Auf diesem Weg bedankt sich die Vereinsleitung bei Herrn Hieblingler für seinen Einsatz.

Der Verein würde sich über neue Vereinsmitglieder freuen und wünscht allen Freunden des Tennissports eine erfolgreiche Saison.

Scherz Robert



USV Pölla Fußball

Datum	Zeit	Rde	Mannschaften
So, 26.03.17	16:30	12	Breiteneich : Pölla
So, 02.04.17	16:30	13	Pölla : Eisgarn
So, 09.04.17		14	spielfrei
So, 16.04.17			OSTERSONNTAG
So, 23.04.17	16:30	15	Roggendorf/K.J. : Pölla
SA, 29.4.17	16:30	16	Pölla : St. Leohard/HW
So, 07.05.17	16:30	17	Rastenfeld : Pölla
So, 14.05.17	16:30	18	Pölla : Brunn/Wild
FR, 19.05.17	19:30	19	Kleinmeiseldorf : Pölla
So, 28.05.17	17:00	20	Pölla : Pleißing/W.
So, 04.06.17	17:30	21	Krumau : Pölla
So, 11.06.17	16:00	22	Pölla : Burgschleinitz

Der USV Pölla Fußball startet am Sonntag, 26.3.2017 mit einem Auswärtsspiel in Breitenreich in die Frühjahrssaison. Das erste Heimspiel findet am 2.4.2017 gegen Eisgarn statt. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Gesucht wird

Für den laufenden Meisterschaftsbetrieb suchen wir noch einen **Platzwart** (Rasen mähen) und eine **Reinigungskraft**. Interessenten mögen sich bitte bei Andreas Stocker (0664/134 90 72) oder Mathias Blaim (0677/6117 8901) melden.

Impressum: Eigentümer, Herausgeber u. Verleger: Marktgemeinde Pölla, 3593 Neupölla 4;
Tel. 02988/6220, Email: gemeinde@poella.at, Homepage: www.poella.at
Für den Inhalt verantwortlich: Bürgermeister Günther Kröpfl
Verlags- und Herstellungsort: 3593 Neupölla 4 (Gemeindeamt in Eigenvervielfältigung)



Vorträge Gesunde Gemeinde Impuls-Strömen



Strömen ist eine sanfte Methode, um unsere Gesundheit zu fördern und bezeichnet den Vorgang des „In-Fluss-Kommens bzw. Bringens“. Damit ist die Aktivierung unserer körpereigenen Energien und Informationen gemeint.

In untenstehenden Themenkursen lernen Sie einfache und praktische Griffe für die Selbstanwendung als auch zur Unterstützung für andere. Nach einer kurzen Einführung über Impuls-Strömen werden wir die Griffe auch gleich praktisch ausprobieren.

Bewusst und an bestimmten Körperstellen eingesetzt, können wir einfach, leicht und risikofrei unsere Lebens- und Selbstheilungskräfte wieder in Fluss bringen und dadurch Blockaden lösen. Für die Teilnahme sind keine Vorkenntnisse notwendig!

BASISKURS

Im Basiskurs lernen Sie an einem Wochenende zu strömen. Schwerpunkt ist die „Energetische Hausapotheke“, eine umfangreiche Sammlung bewährter Kurzgriffe und Schnellhilfen für häufige Alltagsbeschwerden und Symptome wie z.B. Kopfweh, Grippe, Migräne, Schwindel, PMS, Fieber, Verbrennungen, Asthma, Augenprobleme, Kreislauf uvm.

Freitag, 24. März 2017 von 16:00 - 21:00 Uhr
Samstag, 25. März 2017 von 09:30 - 18:30 Uhr

Wo: GH Trapel in 3594 Schmerbach/K.

Wer: Dipl.-Päd. Astrid Jonas, IMP

Kosten: 190 Euro inkl. Kursunterlagen
(Bitte bis 3 Tage vorher einzahlen auf Konto AT54 6000 0209 1005 4245)

Bitte mitbringen: Decke, Polster, ev. Schreibzeug, bequeme Kleidung

Anmeldung: bis 3 Tage vorher unter 0664/42 88 270 oder a.jonas@impuls-stroemen.at

RÜCKENSCHMERZEN

Wann: **Samstag, 22. April 2017**
von 16:00 - 19:00 Uhr

Wo: GH Trapel in 3594 Schmerbach/K.

Wer: Dipl.-Päd. Astrid Jonas, IMP

Kosten: 30 Euro inkl. Kursunterlagen

Bitte mitbringen: Decke, Polster, ev. Schreibzeug, Matte (wenn vorhanden)
bequeme Kleidung

Anmeldung: bis 3 Tage vorher unter 0664/42 88 270
oder a.jonas@impuls-stroemen.at

ENTGIFTEN / ENTSCHLACKEN

Wann: **Donnerstag, 4. Mai 2017**
von 18:00 - 21:00 Uhr

Wo: GH Trapel in 3594 Schmerbach/K.

Wer: Dipl.-Päd. Astrid Jonas, IMP

Kosten: 30 Euro inkl. Kursunterlagen

Bitte mitbringen: Decke, Polster, ev. Schreibzeug, Matte (wenn vorhanden)
bequeme Kleidung

Anmeldung: bis 3 Tage vorher unter 0664/42 88 270
oder a.jonas@impuls-stroemen.at

Kindersonntag im Greifvogelzentrum – VORANKÜNDIGUNG

Am **Sonntag, den 18. Juni 2017** von 9-18 Uhr findet heuer bereits zum 2. Mal ein Kindersonntag im Greifvogelzentrum statt. Interessierte Familien mit Kindern bitte daher den Termin bereits jetzt vormerken, denn sie sind am Kindersonntag besonders willkommen!

Neben den Greifvögeln, dem Eulenpark und den Freiflugvorführungen der imposanten Vögel erwartet die Besucher auch ein abwechslungsreiches Extra-Programm!

- professionelles Kinderschminken
- Bastel- und Malstationen

- Flugvorführung 11 + 15 Uhr
- Walking-Act des Luftballonkünstlers M. Zwettler
- Rätselrallye mit tollen Preisen
- Würstelgrillen am offenen Lagerfeuer
- Rundgang im Eulenpark und bei den Volieren
- Zum Abschluss noch eine 50-minütige Luftballonshow



Kinder bis 15 Jahre haben an diesem Tag freien Eintritt! Das Team des Greifvogelzentrums freut sich auf einen lustigen und unvergesslichen Kinder- und Familiensonntag mit vielen Gästen aus Nah und Fern.



OSTERMARKT



Die **Bastelrunde der Pfarre Altpölla** veranstaltet wieder ihren alljährlichen Ostermarkt. Angeboten werden handbemalte & bestickte Ostereier, Tischtücher und Weihedecken, Ostereier mit Borten, bemalte Schneckenhäuser, österliche Gestecke und weitere frühlingshafte Bastelarbeiten.

Außerdem gibt es wieder den Verkauf von Kaffee und Kuchen.

Die Damen der Bastelrunde freuen sich auf Ihren Besuch!

Der Reinerlös wird für kirchliche Zwecke in unserer Pfarre verwendet.

WANN:
Samstag, 8. April 2017
16 – 19 Uhr
Sonntag, 9. April 2017
9 – 12 Uhr & 14 – 16 Uhr

WO:
Turnsaal der Volksschule Altpölla
(3593 Altpölla 50)



Landjugend Pölla - Theateraufführung

Wochenlang hat die Landjugend Pölla nun geprobt. Bald sitzen die Texte, Gestik und Mimik. Kostüme und Requisiten sind schon ausgesucht, das Bühnenbild ist gebaut und gemalt. Bunte Plakate wurden entworfen und kündigen die Theateraufführungen an. Bald ist es soweit. „Ehekrach in Röhrenbach“ heißt das Lustspiel in drei Akten. Wir freuen uns schon auf Ihren Besuch und sind begeistert von den zahlreichen Reservierungen! Vielen Dank!



Um Gerüchten ein Ende zu setzen, möchten wir hier noch einmal klarstellen:

Voriges Jahr haben wir uns dazu entschlossen, in die Schlosstaverne Greillenstein zu wechseln, da wir immer mehr Zuseher haben. Wir möchten erinnern, dass wir natürlich gerne in unserer Heimatgemeinde spielen würden. Leider sind in Pölla die Platzgegebenheiten nicht ausreichend für unser Theater. Wir finden, dass eine unsichtbare Gemeindegrenze kein Grund ist, auf einen größeren Saal zu verzichten. Wir wurden von unseren Nachbarn sehr herzlich aufgenommen und sind dankbar, dass der Wechsel so toll funktioniert hat.

Eine gute Zusammenarbeit zwischen dem Wirt, der Gemeinde und unserer Truppe hat uns gezeigt, dass diese Entscheidung richtig war. Auch die treuen Fans aus der Gemeinde lassen sich von der imaginären Grenze nicht abhalten. Vielen Dank für die Treue und Ihre Unterstützung.



Sag niemals nie; vielleicht sind in ein paar Jahren die Räumlichkeiten in der Gemeinde gegeben und wir können wieder zurück in die MG Pölla. Jedoch jetzt sind wir dankbar über die Freundschaft und Kooperation mit der Gemeinde Röhrenbach.

Bei Fragen/Beschwerden/Infos freue ich mich, wenn wir miteinander darüber reden können. (0664/75 10 1569 Denise)

Plaim Denise

SZENE BUNTE WÄHNE – Kultur im Waldviertel

Das **27. SZENE BUNTE WÄHNE Festival** geht von **17. Mai bis 25. Juni 2017** und bringt sechs Wochen lang Theater, Kunst und Kultur so nah wie möglich an das Publikum im ganzen Waldviertel. Schwerpunkte bilden dabei „Thayatal“ und „Franz-Josefs-Bahn“.

Wie schon 2016 findet das Festival unter dem Motto „**Naturregion – Kulturregion**“ zum zweiten Mal im Frühjahr statt. Der neue Zeitraum ermöglichte es, den im Jubiläumsjahr 2015 begonnenen Weg

fortzusetzen: mehr in die Regionen zu gehen, sich verstärkt dem Publikum anzunähern, um es dort abzuholen, wo es lebt und arbeitet.



Sechs Wochen geballtes Programm im ganzen Waldviertel!

Genauere Informationen, Spielplan, Tickets, Newsletter abonnieren auf www.sbw.at www.facebook.com/szenebuntewahne

Programmheft bestellen unter office@sbw.at

Informationen auch telefonisch unter: +43 2982 20202

Herzlichen Glückwunsch zum Familiennachwuchs



Mario und Sabrina Aschauer aus Nondorf freuen sich über die Geburt von Tochter Lina. Gf. GR Andrea Kletzl und GR Wolfgang Cwinczek überbrachten die Glückwünsche seitens der Gemeinde.



gf. GR Markus Taxpointner und GR Sandra Warnung gratulieren Karin Metz und Roland Pronhagl zur Geburt von Tochter Raphaela. Auch Anna freut sich sehr über ihre kleine Schwester.

Gratulation zum Geburtstag



Herr **Alois Jamy** aus Neupölla feierte seinen 90. Geburtstag. Vertreter der MG Pölla, des Seniorenbundes und des Bauernbundes überbrachten Glückwünsche.



Bgm. Günther Kröpfl überbringt Frau **Hilda Steiner** aus Franzen Glückwünsche der MG Pölla zum 80. Geburtstag.



Frau Elvira Fabiny aus Kienberg feierte ihren 90. Geburtstag. Bgm. Günther Kröpfl gratulierte im Namen der MG Pölla dazu recht herzlich.

SEITENBLICKE



Beim Neujahrsempfang überreichte Bgm. Günther Kröpfl an gf. GR Markus Taxpointner und GR Andrea Ranftl anlässlich des 40. Geburtstages eine Goldmünze



Der Seniorenbund Pölla veranstaltete einen lustigen Faschingsnachmittag im GH Trapel.



Bewegung, Spiel und Spaß im Kindergarten Neupölla.



Bewegungslandschaft im Turnsaal des Kindergartens



Am 18.2.2017 nahmen rund 60 Schibegeisterte am Gemeindefest nach Lackenhof teil. Trotz schlechtem Wetter war die Stimmung ausgezeichnet. Zum Apre Ski hat man sich in Neupölla eingefunden.



Am Faschingsdienstag waren die Kindergartenkinder als „Cool Kids“ und als „Malermeister“ verkleidet.



Auch beim Faschingsgschnas des Musikverein Pölla im JGH Franzen ging es wieder lustig zu.



Der Stellungspflicht nachgekommen sind:
Gregor Hofbauer, Daniel Kletzl (nicht im Bild
Franz u. Mathias Wögenstein, Michael Greiml)



Am 5. März 2017 fand wiederum die Buch- und
Spieleausstellung der Bibliothek Pölla statt.

Ärztendienst an den Wochenenden

Sa 18.03.2017	Dr. Greilinger
So 19.03.2017	Dr. Greilinger
Sa 25.03.2017	Dr. Dollensky
So 26.03.2017	Dr. Dollensky
Sa 01.04.2017	Dr. Mies
So 02.04.2017	Dr. Mies
Sa 08.04.2017	Dr. Dollensky
So 09.04.2017	Dr. Dollensky
Sa 15.04.2017	Dr. Erstic
So 16.04.2017	Dr. Erstic
Mo 17.04.2017	Dr. Erstic
Sa 22.04.2017	Dr. Schuberth
So 23.04.2017	Dr. Schuberth
Sa 29.04.2017	Dr. Greilinger
So 30.04.2017	Dr. Greilinger
Mo 01.05.2017	Dr. Greilinger
Sa 06.05.2017	Dr. Dollensky
So 07.05.2017	Dr. Dollensky
Sa 13.05.2017	Dr. Mies
So 14.05.2017	Dr. Mies
Sa 20.05.2017	Dr. Erstic
So 21.05.2017	Dr. Erstic
Do 25.05.2017	Dr. Schuberth
So 27.05.2017	Dr. Tueni
Sa 28.05.2017	Dr. Tueni
Sa 03.06.2017	Dr. Greilinger
So 04.06.2017	Dr. Greilinger
Mo 05.06.2017	Dr. Mies
Sa 10.06.2017	Dr. Schuberth
So 11.06.2017	Dr. Schuberth
Do 15.06.2017	Dr. Erstic

<p>Dr. Dollensky Gruppenpraxis Waldzeile 654 3571 Gars/Kamp ☎ 02985/2340</p>										
<p>Dr. Erstic Andjela Dr. Robert Braun Str. 8 3595 Brunn/Wild ☎ 02989/22 000</p>										
<p>Dr. Greilinger Anita Schillerstraße 163 3571 Gars/Kamp ☎ 02985/2308</p>										
<p>Dr. Mies Peter Paul Troger Straße 1 3591 Altenburg ☎ 02982/2443</p>										
<p>Dr. Schuberth Heidelinde St. Leonhard/Hw. 61 3571 Gars/Kamp ☎ 02987/2305</p>										
<p>Dr. Tueni Christian Neupölla 93 3593 Neupölla ☎ 02988/6236</p>										
<p>Notrufnummern</p> <table> <tr><td>Rettung</td><td>144</td></tr> <tr><td>Feuerwehr</td><td>122</td></tr> <tr><td>Polizei</td><td>133</td></tr> <tr><td>Euro-Notruf</td><td>112</td></tr> <tr><td>Ärztenotdienst</td><td>141</td></tr> </table>	Rettung	144	Feuerwehr	122	Polizei	133	Euro-Notruf	112	Ärztenotdienst	141
Rettung	144									
Feuerwehr	122									
Polizei	133									
Euro-Notruf	112									
Ärztenotdienst	141									



Unter 1455 erhalten Sie rund um die Uhr Auskunft, wo Sie die nächstgelegene dienstbereite Apotheke finden, aber auch Informationen zu Medikamenten.

VERANSTALTUNGEN

Fr 17./Sa 18.03.	Theateraufführung der Landjugend Pölla in der Taverne Greillenstein	20:00 Uhr
So 19.03.	Theateraufführung der Landjugend Pölla in der Taverne Greillenstein	14:00 Uhr
Do 23.03.	Heilsames Tanzen, Turnsaal Volksschule Altpölla jeden Do. bis 6.4.2017	15:00 - 16:00 Uhr
Fr 24. /Sa 25.03	Theateraufführung der Landjugend Pölla in der Taverne Greillenstein	20:00 Uhr
So 26.03.	Theateraufführung der Landjugend Pölla in der Taverne Greillenstein	14:00 Uhr
Sa 01.04.	Teichreinigung des Fischereiverein Franzen, TP Teich in Franzen	09:00 Uhr
So 02.04.	Spanferkelessen im JGH Franzen von der FF Franzen	11:00 Uhr
Di 04.04.	„Nimm da Zeit!“ Seniorennachmittag im Café Puls in Franzen	14:00 Uhr
Do 06.04.	Mutter-Eltern-Beratung in der Volksschule Altpölla	08:30 Uhr
Fr 07.04.	Vortrag „Mein Sterbeerlebnis“ Teil 3 im Kulturhof Neupölla	17:30 - 21:00 Uhr
Sa 08.04.	Altkleidersammlung des Roten Kreuzes	ab 07:00 Uhr
Sa 08.04.	Ostermarkt der Bastelrunde Altpölla im Turnsaal Volksschule Altpölla	16:00 - 19:00 Uhr
So 09.04.	Ostermarkt der Bastelrunde Altpölla im Turnsaal Volksschule Altpölla	09:00 - 12:00 Uhr 14:00 - 16:00 Uhr
So 16.04.	Oster-Buffer im Hotel Wegscheidhof, auch am Ostermontag, 17.04.	
Sa 22.04.	Impuls-Strömen: Rückenschmerzen im GH Trapel	16:00 - 19:00 Uhr
Sa 22.04.	Müllsammelaktion „ Der Dreck muss weg“	08:00 Uhr
Mo 01.05.	Eröffnung der Sonderausstellung „Erster Weltkrieg“ im Kulturhof Neupölla	14:00 Uhr
Di 02.05.	„Nimm da Zeit!“ Seniorennachmittag im GH Huppert in Neupölla	14:00 Uhr
Do 04.05.	Mutter-Eltern-Beratung in der Volksschule Altpölla	08:30 Uhr
Do 04.05.	Impuls-Strömen: Entgiften/Entschlacken im GH Trapel	18:00 - 21:00 Uhr
Fr 05.05.	Blutspendeaktion des Roten Kreuz im FF Haus Altpölla	16:00 - 20:00 Uhr
Sa 06.05.	Muttertagskonzert des Musikverein Pölla in der Ruine Dobra	20:00 Uhr
Di 09.05.	Infoveranstaltung: „Der WOLF ist zurückgekehrt“ im GH Speneder	19:30 Uhr
Di 09.05.	Muttertags-Ausflug des Seniorenbund Pölla in Peter Rosegger's Waldheimat Anmeldung bei Karl Ziegelwanger (0664/4351 497)	
So 21.05.	Florianimesse in der Pfarrkirche Neupölla mit Fahrzeugweihe MTF FF Neupölla, anschl. Empfang für Claudia Lösch und Frühschoppen in Neupölla	ab 09:00 Uhr
Fr 26.05. Sa 27.05.	Ausflug des Seniorenbundes Pölla in die Oststeiermark Anmeldung bei Karl Ziegelwanger (0664/4351 497)	
Do 01.06.	Mutter-Eltern-Beratung in der Volksschule Altpölla	08:30 Uhr
Fr 02.06.	Veranstaltung zur Sonderausstellung im Kulturhof; „Lieder aus dem 1. Weltkrieg“	19:30 Uhr
Sa 03.06.	Jugendfischen des Fischereiverein Franzen am Teich in Franzen	09:00 - 14:00 Uhr
So 04.06.	Tagesausflug zur NÖ Landesausstellung in Pöggstall, anschl. Schloss Artstetten	08:00 - 21:00 Uhr
Di 06.06.	„Nimm da Zeit!“ Seniorennachmittag im GH Kainrath in Altpölla	14:00 Uhr
Sa 10.06.	„Udo Jürgens-Show“ in der Ruine Dobra	20:00 Uhr
Mi 14.06.	Konzert der Gruppe „Die Edelseer“ im Pfarrhofstadel Altpölla, FF Altpölla	20:30 Uhr
Do 15.06.	Fronleichnam-Frühschoppen im GH Hörndl Neupölla mit Live-Musik	10:00 Uhr
So 18.06.	Kindersonntag im Greifvogelzentrum Waldreichs	09:00 - 18:00 Uhr